

Sommaire

Introduction (fr).....	15
Introduction (en).....	19
Christian TREMBLAY - Les Assises européennes du plurilinguisme : de la charte européenne du plurilinguisme au développement durable	23
Kocou Prosper TONATO - Apprentissage du français dans l'enseignement primaire au Bénin : Nécessité de repenser le dispositif pédagogique.....	45
Akimou TCHAGNAOU, Sena Yawo AKAKPO-NOUMADO, Kossi Eli SENAYAH, Ella DJAGNIKPO, Mensah DEVI - Supervision pédagogique et qualité de l'enseignement au Togo	65
Mahoubè Abraham OLOU - Le système pronominal de l'ajagbè : analyse morphosyntaxique.....	89
Bahama A. B. BAOUTOU, Akimou TCHAGNAOU - Principes d'organisation scolaire : problématique de la répartition des effectifs d'élèves par classe dans des CEG de Lomé.....	105
Dotsè Charles-Grégoire ALOSSE - Le paradoxe de la langue officielle et des langues nationales dans la pratique administrative au Togo	125
Yélian Constant AGUESSY - An Exploration into the Issue of Polygamy as seen through <i>The Secret Lives of Baba Segi's Wives</i> by Lola Shoneyin.....	143
Irénée Godefroy ZANGA - Introduction des langues et cultures nationales dans le système éducatif : le Cameroun à la recherche de sa voie	175
Emmanuel Kwami AFARI, Daniel AYI-ADZIMAH, Allan Kwashi vi HETTEY - Etude des difficultés et des besoins de compétences communicatives et langagières en français fonctionnel chez les étudiants de Business Éducation, University of Éducation, Winneba	191

Yapo Joseph BOGNY et Assouan Pierre ANDREDOU - Mathématiques et langues nationales : l'exemple de l'Agni et de l'Akyé	225
Ya Eveline JOHNSON TOURÉ, Antoine Kouadio KOUADIO & Ignace Yéby N'CHO - Langues maternelles comme langues d'enseignement ? Regard des acteurs de l'école	241
Clément BIGIRIMANA - L'anglais et son officialisation au Burundi	261
Adjoua Valérie DJÈ - Les français de Côte d'Ivoire comme facilitateurs de l'enseignement dans des classes ivoiriennes.....	277
Bruno Kouakou KANGA, Antoine Kouadio KOUADIO et Guy Roger Hassan TIEFFI – Langues maternelles et profils scolaires des élèves de sexes différents vivant en Côte d'Ivoire	293
Albert Antwi BOASIAGO – Fixing intra-lingual translation in the translation process: The problem of equivalence.....	315
Métan Touré BIENVENU - Les langues nationales et la construction des États-nations en Afrique : quand la langue devient le ciment de la nation	335
Alani SOULEYMANE et Kokou YAOKORIN - Animation, Enseignement et autoformation : le rôle de l'Alliance française à Ibadan	353
Otchoumou Affoué Alix Manuella KOUA - L'enseignement bilingue : une alternative à l'amélioration de la qualité de l'éducation en Côte d'Ivoire	369
Samuel DJENGUE - Intégration du plurilinguisme dans le processus du PAG : un principe du levier principal pour le développement humain durable	385
Clémentine BROU-DIALLO - L'évaluation en français dans des collèges de Côte d'Ivoire.....	405
Pezon Inza COULIBALY - Pour une étude d'implantation des terminologies <i>Senar</i> d'enseignement en Côte d'Ivoire.....	421
Florentine AGBOTON et Sénou KANAZOE - Utilisation des langues premières dans l'enseignement bilingue français /langues maternelles en Afrique francophone.....	438

Pacifique DOCILE - Burundi, un français qui sert mais dont l'oral est mal servi	458
James Nyangor OGUTU – L'enseignement du français écrit aux apprenants swahilophones : Le cas de l'anaphore en milieu Kénian...	476
Cheick Félix Bobodo OUEDRAOGO - Quelles compétences faut-il pour s'initier à la lecture dans les classes de CP au Burkina Faso ?	496